

**Zeitschrift:** Illustrierte schweizerische Handwerker-Zeitung : unabhängiges Geschäftsblatt der gesamten Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Herausgeber:** Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Band:** 16 (1900)

**Heft:** 18

**Rubrik:** Aus der Praxis - für die Praxis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Aus der Praxis — Für die Praxis. Fragen.

- 330.** Wer würde mir ca. 500—1000 Apfelhühler abschneiden?
- 331.** Wer liefert gute Eisenhobelmaschinen? Offerten unter Nr. 331 befördert die Exped.
- 332.** Wer könnte ältere Kirchenaltäre als solche wieder verwenden?
- 333.** Welche mech. Schreinerei oder Fabrik des In- od. Auslandes liefert eingelegte Schreinerarbeit?
- 334.** Wer liefert eiserne Sprossen samt Kofetten verschiedener Façon für Breaks? Antworten gefl. sofort an Ed. Bucher, Sins, Aargau.
- 335.** Welche Gießerei liefert Gußsäulen, 20 cm dick, 250 cm hoch, mit Kapitäl? Bedarf 2 Stück. Offerten nebst Zeichnung erbittet G. Dintel, Schlosserei in Eisen, Aargau.
- 336.** Wer könnte mir eine Maschine fabrizieren zum Spizen und Hobeln der Kanten von Rebstöckeln, ähnlich wie Rundstabhobelmaschine? Das Wegschaffen der vier Kanten braucht zu viel Zeit mit dem gewöhnlichen Hobel, darum suche ich eine kleine und einfache Maschine fabrizieren zu lassen. Preisangaben mit Zeichnungen sind direkt zu richten an Auguste Rubin, Sägewerk in Landeron, St. Neuenburg.
- 337.** Welche Fabrik oder welches Geschäft liefert direkt an Tapezierer Matrazenfedern, 7 und 8 Luren, bei ziemlichem Bedarf? Offerten sind unter No. 337 an die Exped. einzusenden.
- 338.** Wer könnte Auskunft geben, wo eine Mech. Werkstätte mit oder ohne Werkzeug, mit Spezialartikel, zu vermieten oder zu kaufen ist?
- 338a.** Wer hätte einen guterzogenen Waisenknaaben in eine größere Schreinerei mit prima Referenzen in die Lehre zu geben? Gegen Besorgung einer Nebenarbeit würde das Lehrgeld wegsfallen.
- 339.** Woher bezieht man rohe, sauber gearbeitete Brettersessel zum Wiederverkauf? Offerte mit Preisangabe befördert die Exped. unter Nr. 339.
- 340.** Wer hätte ca. 100 m ältere, guterhaltene, schmiedeiserne 2" Röhren abzugeben und zu welchem Preis? Offerten unter Nr. 340 an die Exped.
- 341.** Wer ist Lieferant von Rundholzschuppen, welche harte Bedachung ertragen?
- 342.** Welche Firma liefert ungedämpfte buchene Wandfriese in 1. und 2. Qualität, in Breite von 9—12 cm und in ca. 2 m Länge?
- 343.** Wer liefert Kastenholz in verschiedenen Dicken von 3 bis 6 cm Schnittware?
- 344.** Wer liefert ältere oder neuere Zinkzulagen zum fournieren? Preisofferten an St. Kruppen, Bern.
- 345.** Gibt es in Oesterreich-Ungarn und Italien auch ähnliche Organe wie unsere Handwerker-Zeitung? Für diesbezügliche Adressen wäre sehr dankbar.
- 346.** Wer hätte eine ältere, guterhaltene Holzdrehbant billig abzugeben? Offerten an August Ziegler, mech. Drechslerei, Lachen-Bonmül, St. Gallen.

## Antworten.

- Auf Frage **283.** Drechslerarbeiten für's Bau- und Möbelsach, in jeder Ausführung, liefert die besteingerichtete mech. Drechslerei von Beda Böni in Gossau (St. Gallen).
- Auf Frage **285.** Liefere Schlackensteindruckpressen prima Konstruktion und Ausführung. Verlangen Sie Offerte von Fritz Marti in Winterthur.
- Auf Frage **286.** Wir können Ihnen billigt alle vorkommenden Größen von Centrifugalpumpen liefern. J. Walther u. Cie., technisches Geschäft, Zürich 1.
- Auf Frage **286.** Habe stets Centrifugalpumpen jeder Größe, neu und gebraucht auf Lager. Verlangen Sie Offerte und Prospekt von Fritz Marti in Winterthur.
- Auf Frage **295.** Wandsägen verschiedener Systeme, f. Hand-, Fuß- und Kraftbetrieb liefert die Firma Fritz Marti, Winterthur.
- Auf Frage **297.** Obstdörrapparate (Dörrhurden) in Eisen u. verzinktem Draht, für Backöfen und Herde, sowie auch Drahtgeflecht für diesen Zweck (zum Obst dörren etc.) liefert nach jedder Angabe billigt Gottfried Bopp, Drahtgeflecht-, Metallgewebe- und Siebfabrikation in Schaffhausen und Hallau.
- Auf Frage **297.** Die bewährtesten Obstdörrapparate sind nach einstimmigem Urteil aller erfahrener Praktiker unbedingt die Geisenheimer Dörrapparate. Verlangen Sie Prospekt von Fritz Marti in Winterthur.
- Auf Frage **298.** Liefere Kreisfrägen jeder Art in prima Ausführung billigt Fritz Marti in Winterthur.
- Auf Frage **298.** Fahrbare Dampf- Breitdrehmaschinen mit kompl. perfekten Puzerei u. Sortier-Apparat in verschiedenen Größen liefert Fritz Marti in Winterthur. Ueber 40 Referenzen aus der Schweiz stehen zur Verfügung und brillante Zeugnisse. Sie erhalten übrigens direkte Offerten.
- Auf Frage **299.** Bei C. Karcher u. Cie., Werkzeug- und Maschinengeschäft in Zürich 1 finden Sie stets Sägeblattfrägen auf Lager.

Auf Frage **303.** Störi u. Cie., elektrotechnisches Installationsgeschäft in Goldau befaßen sich mit Projektierung und Erstellung solcher Anlagen und wünscht diese Firma mit Fragesteller gerne in nähere Verbindung zu treten.

Auf Frage **303.** Wenden Sie sich an Fr. W. Mani, Ingen. in Bern, Gesellschaftsstraße 41.

Auf Frage **303.** Empfehlen uns bestens zur Ausführung von besagter Wasserkraftanlage und elektrische Installation für Beleuchtung. Ruffer u. Ingold, mech. elektrotech. Werkstätte in Thun.

Auf Frage **303.** Wenden Sie sich gefl. an Ernst u. Co. in Müllheim, Thurgau.

Auf Frage **303.** Turbinen jeder Art mit Garantie für höchsten Nuseffekt liefert Fritz Marti in Winterthur.

Auf Frage **303.** Wenden Sie sich an N. Coubert, Ingenieur in Neuenburg, welcher bereits eine ganze Anzahl solcher Anlagen erstellte.

Auf Frage **304.** Wenden Sie sich an Vattuer u. Cie., techn. Bureau, Falkenstr. 21, Zürich V. Diese Firma vertreibt einen Artikel, der für Ihren Fall absolut allein zweckentsprechend ist.

Auf Frage **305.** Unter angegebenen Verhältnissen bringen Sie mit einem guten Turbinchen 0,16 bis 1,6 Pferdekkräfte heraus. Nähere Auskunft erteilt Fritz Marti in Winterthur.

Auf Frage **310.** Wollen Sie uns gefl. mitteilen, wie diese Ausführung gedacht ist; Sie erhalten dann umgehend Antwort. Karbel u. Christensen, Gartenstraße 17, Zürich 11.

Auf Frage **312.** Holzmodelle liefert als Spezialität in ganz solider Ausführung August Herzog, Modell-Fabrik, Fruthweilen, St. Thurgau.

Auf Frage **315.** Vorzügliche Schmiede-Ofen, neuester, verbesserter Konstruktion liefert Fritz Marti in Winterthur.

Auf Frage **316.** Offerte geht Ihnen direkt zu. E. Seemann, Galb. Anstalt in Winterthur.

Auf Frage **316.** Wenden Sie sich an Niklaus Schori, Galb. Anstalt in Bern.

Auf Frage **317.** Wollen Sie uns gefl. Zeichnung od. Musterzähne einschicken, um Ihnen genaue Preisofferten machen zu können in 4—5jährigem Holz. Ernst u. Cie., Müllheim, Thurgau.

Auf Frage **317.** Wenden Sie sich an B. Gert-Krez, Radtammfabrik Tschach-Schwyz unter gefl. Einsendung von Mustern oder Zeichnungen, und werden Sie billigt Offerten für Radtämme in prima dürrer Mehlbaum- oder Hagenbuchenholz jeder Façon erhalten.

Auf Frage **317.** Emil Grell, Mühlenbauer in Rheinfelden liefert Hagenbuchenholz, ganz trocken und fabriziert als Spezialität Radtämme nach Zeichnung oder Muster u. wünscht mit Fragesteller in Verbindung zu treten.

Auf Frage **317.** Hagenbuchene Kammen, zugeschnitten nach Zeichnung oder Muster liefert billigt Mech. Möbeldrechlerei Ch. Luthiger, Zug.

Auf Frage **317.** Radtämme von trockenem Hagenbuchenholz, zugeschnitten nach Zeichnung oder Muster, liefert billigt Karl Schick, Holzornamentenfabrik, Gottlieben.

Auf Frage **320.** Emailtafeln nach beliebiger Form u. Größe, mit Aufschrift laut Aufgabe, liefert in sauberster Ausführung billigt und gibt Muster ab fürs Schaufenster Emil Bachmann, La Chaux-de-Fonds. Lieferung 8 Tage nach Empfang der Bestellung.

Auf Frage **321.** Zimmerventilatoren erstellen in verschiedenen Ausführungen N. Trost u. Cie., Künen, Aargau.

Auf Frage **321.** Die Spezialfabrik für Ventilatoren Kündig, Wunderli u. Cie. in Uster erstellt Zimmerventilatoren in vorzüglicher Ausführung.

Auf Frage **322.** Gerüstträger und Gerüsthalter liefert Fritz Marti in Winterthur.

Auf Frage **323.** Bin bereit, Ihnen eine Kostenberechnung für fragliche Pumpwerk-Anlage auszuarbeiten, sei es mit Benzin-, Petrol- oder Windmotor. Sowohl Petrol- wie Windmotor können Sie in meinem Depot Wallisellen bei Zürich in Betrieb sehen. Fritz Marti in Winterthur.

Auf Frage **323.** Wenn die Windlage gut ist, d. h. frequenter Wind dort herrscht, wie es am See nicht anders zu erwarten ist, so ist der amerikanische Windmotor der geeignetste Motor, um mit der Pumpe Ihre Gärten zu bewässern. Hier würde die Anlage eines Konjunktors ein Zurücktreiben hinter die Linie der Errungenschaften bedeuten, die selbst in der Schweiz bekannt sind. Mehreres per Brief vermittelt.

Auf Frage **324.** Hätte ein älteres, fahrbares, ca. 3 HP starkes Lokomobil wegen Nichtgebrauch billig abzugeben. Gr. Wächli, Oberbottigen bei Wimpf, Kanton Bern.

Auf Frage **324.** Lokomobilen jeder Größe, neu od. gebraucht, hält stets auf Lager vorrätig Fritz Marti in Winterthur.

Auf Frage **324.** Fahrbare Lokomobilen liefern Arnold Brenner u. Cie., Basel. Verlangen Sie Offerte.

Auf Frage **327.** Matrizen nach Zeichnung oder fertigen Mustern liefern Arnold Brenner u. Cie., Basel.

Auf Frage **327.** Wenden Sie sich an die Firma C. Karcher u. Cie., Werkzeug- und Maschinengeschäft, Niederdorf 32, Zürich.

Auf Frage 327. Matrizen, Schnittzeichnungen zc. liefern in bester Ausführung Daubenmeier u. Meyer, Grabier- und Prägeanstalt, Zürich I.

Auf Frage 327. Wenden Sie sich an E. Widmer, Spezialwerkzeuggeschäft, Luzern, das hierin jede mögliche Form liefert.

Auf Frage 330. Apfelhöherl verfertigt Jos. Weber, Nagelschmied, Sulz bei Laufenburg.

## Submissions-Anzeiger.

**Schlachthaus Veltheim** bei Winterthur. Erd-, Maurer-, Steinhauer-, Zimmer-, Dachdecker-, Spengler-, Glaser-, Schreiner-, Schlosser- und Malerarbeiten. Offerten sind schriftlich und verschlossen mit der Aufschrift „Schlachthaus“ bis 10. August der Gemeinderatskanzlei einzureichen, wo Eingabeformulare bezogen werden können und Pläne und Bauvorschriften zur Einsicht offen liegen.

**Die Schulgemeinde Eschenmosen** (Kanton Zürich) eröffnet Konkurrenz über Anfertigung von **25 zweiplätigen Schulbänken**. Schriftliche Angebote sind bis 14. August dem Präsidenten H. Bosphard einzureichen, woselbst auch Vorschriften einzusehen sind.

**Bahnhofumbau Basel.** Die Ausführung der Lokomotivremise, des Wasserreservoirs und der Zuggruben auf der Elbsäb-Lothringer-Bahnseite sind zu vergeben:

Erdarbeiten	ca. 1500 m <sup>3</sup>
Maurerarbeiten	„ 1600 „
Dachdeckerarbeiten	„ 1100 „

Pläne und Bedingungen sind auf dem Bureau des Oberingenieurs, Leonhardsgraben 36, Hintergebäude, einzusehen. Angebote sind versiegelt mit der Aufschrift „Offerte für das Depot G. L. B.“ bezeichnet bis 7. August einzusenden an das Direktorium der Schweiz. Centralbahn in Basel.

**Frachtfreie Lieferung nachbezeichneter Militär-Bekleidungs- und Ausrüstungsgegenstände** für den Kanton Zürich. 1600 m blaugrau Kaputtuch, 1800 m dunkelblau Uniformtuch, 500 m dunkelgrün Uniformtuch, 800 m dunkelblau meliert Geyerwestentuch, 120 m dunkelgrün Westentuch, 2800 m dunkelblau meliert Hofentuch, 600 m Reithofentuch, 1300 m rohe Leinwand, 9000 m grau Baumwolltuch, eroisé, 500 m grau Barchent zu Hofentaschen, 312 Gros Uniformknöpfe, 185 Mannstornister Mod. 75/98, 1400 Mannstornister Mod. 98, 90 Trantornister, 250 Brodsäcke für Berittene, 1200 Brodsäcke für Fußtruppen, 1450 Feldflaschen neuer Ord. mit Aluminiumbecher, 1000 Aluminium-Kochgeschirre, 70 Cavall. Kochgeschirre, 200 Gamellen alt Ord., 100 Kochgeschirre aus Stahlblech, 1530 Mannspüßzeuge neuer Ord., 2800 Kravatten, 1750 Soldatenknäpfe, 1250 Feldmützen, 2940 Bombons, 1620 Kofarden für Käppis, 520 Kofarden für Feldmützen, 1350 Waffenabzeichen auf Käppis, 135 Paar Abfeschuppen. Hinsichtlich Qualität, Farbe und Gewicht der Lächer wie auch Beschaffenheit der übrigen Gegenstände gelten die eidgenössischen Vorschriften und Ordnungen, welche nebst Mustern und näheren Lieferungsbedingungen beim Kantonskriegskommissariat in Zürich einzusehen werden können. Die Wolltücher, sowie das Lederzeug, die Käppis und Mützen, Kochgeschirre und Feldflaschen müssen der Ablieferung, bezw. der Uebernahme vorgängig, von der eidg. Beteiligungskontrolle untersucht werden und deren Stempel tragen. Die Leinwand soll genäht noch effektiv 120 cm breit sein, grau Baumwollfutter gefärbt 90 cm, Tafchenfutter 160 cm, und werden von den Lieferungsbeurteilern Mutter der rohen, ungefärbten Futtertücher verlangt. Offerten sind bis 4. Aug. unter Bezeichnung „Militärlieferung“ an die kantonale Militärdirektion, Chamhaus (vormals Rentenanstalt) Zürich I, franko einzusenden.

**Für die Erstellung von 2 Spithelmen** auf dem Glocken- und Wachturm des St. Johann Turmes Schaffhausen werden die **Schlosser-** (Eisenkonstr.) u. **Spenglerarbeiten** zur Konkurrenz ausgeschrieben. Pläne, Vorausmaß und Akkordbedingungen liegen auf dem städtischen Baubureau Schaffhausen zur Einsicht auf und sind Offerten verschlossen mit der Aufschrift „Restauration St. Johann-Turm“ bis 4. August an die städtische Bauverwaltung einzureichen.

**Die Schreiner- und Glaserarbeiten** zum Neubau des Dr. Betsch in St. Gallen. Pläne und Bedingungen liegen bei Architekt F. Wächter zur Einsicht auf, woselbst Offerten bis 6. Aug. abzugeben sind.

**Kirchenrenovation Lengnau** (Bern). 1. Verputz des ganzen Kircheninnern in Leinwandanstrich, Ausbessern der beschädigten Stellen, Lackieren von Kanzel und Thüren, Anstrich der Laubentürme. 2. Vergrößerung des Chorfensters, Herabsetzung des Fensterbalkens, stülgemäßer Ausbau des Fensterlichtes. 3. Ein Glasgemälde in Ornamentik und biblischer Darstellung für dieses Fenster. Eingabetermin 5. August. Nähere Auskunft bei Joh. Rüfli, Kirchenratspräsident.

**Zum Neubau des Bezirkspitals Langenthal** werden die **Dachdecker-** (Ziegeldach), **Spengler-, Holzcement-, Schreiner-, Glaser-, Schlosser-, Gipser- und Malerarbeiten** zur Konkurrenz ausgeschrieben. Preislisten können bis 4. August, jeweilen vormittags 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—11<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr, bei F. Baumberger,

Brauerei in Langenthal, und Architekt E. Baumgart, Waisenhausplatz 21 in Bern erhoben und Pläne und Bedingungen daselbst eingesehen werden. Offerten sind verschlossen mit Aufschrift „Bau-Angebot“ bis 6. Aug. dem Präsidenten Fr. Baumberger einzusenden.

**Zimmer-, Spengler-, Verputz-, Glaser- u. Schreinerarbeiten**, sowie die **Kunststeinlieferung** zu einem Neubau auf dem Gmürsberg Schaffhausen. Angebote sind bis 5. August an Baumeister Robert Schalk in Schaffhausen einzureichen, woselbst Baubeschrieb und Vorausmaß zur Einsicht bereit liegen.

**Lieferung von Brückenläden.** Die Bezirksverwaltung Schwyz braucht für die **Muotabrücke** in Hinteribach und die **Mlylerbrücke** ca. 120 m<sup>2</sup>, 3. 20 m lange gut abgefahnte, trockene und gesunde 6 cm dicke tannene Bretter. Uebernahmsofferten sind bis 4. August an Bezirksfächelmeister K. von Hettlingen in Schwyz einzureichen.

**Die Arbeiterwohnungen im Gaswerk Schlieren.** Erd-, Maurer-, Steinhauer-, (Granit- u. Bollingerlandstein) Zimmer- und Spenglerarbeiten, **Dacheindeckung** mit Falzziegel, **Eisenlieferung** (I-Kalfen). Die Pläne liegen im Baubureau, Fabrikstraße 12, Zürich III, zur Einsicht auf, wo die gedruckten Vorausmache mit Uebernahmebedingungen bezogen werden können. Uebernahmsofferten sind verschlossen mit der Aufschrift „Arbeiterwohnungen Gaswerk Schlieren“ versehen bis 7. August dem Vorstände des Bauwesens I (Stadthaus Zürich) einzusenden.

**Lieferung von Lärchenholz** besser Qualität von zusammen ca. 175 m<sup>3</sup>, auf Maß geschnitten. Lieferungsbedingungen u. Holzlisten können, so lange Vorrat reicht, beim eidgen. Geniebureau in Bern bezogen werden. Die Angebote sind bis 15. August verschlossen mit der Aufschrift „Eingabe auf Lärchenholz“ an den Waffenschef des Genie in Bern einzusenden.

**Maurer-, Zimmermanns-, Spengler-, Schlosser- u. Dachdeckerarbeiten** der neu zu erstellenden Remise beim Armenhaus Teufen (Appenzell). Pläne, Bauvorschriften und Pflichtenheft können beim Bauamtsverwalter Ulrich Dertli eingesehen werden, welcher auch weitere Auskunft erteilt. Offerten sind bis 6. August verschlossen unter der Aufschrift „Remise beim Armenhaus“ an den Präsidenten der Baukommission, J. Ungemut, einzureichen.

**Erweiterung der Station Salez-Genewald** und Erstellung eines Güterschuppens mit Rampe daselbst sind zu vergeben.

Unterbauarbeiten	für ca. 5000 Fr.
Maurerarbeiten	„ „ 3000 „
Zimmerarbeiten	„ „ 3000 „
Verschiedene Arbeiten	„ „ 1200 „

Borantrag, Pläne und Vorschriften können beim Stationsvorstand in Salez und beim Bahningenieur in St. Gallen eingesehen werden. Offerten sind bis 13. August beim Bahningenieur der S. S. W. in St. Gallen einzureichen.

**Gipser-, Schlosser-, Schreiner-, Maler- und Glaserarbeiten**, sowie über die Lieferung von Parketts u. harten Bodenbelagen zum kantonalen Gerichtsgebäude in Luzern. Pläne und Bedingungen können auf dem Bureau des Kantonsbaumeisters im Regierungsgebäude, 3. Stock, eingesehen und die Eingabeformulare bezogen werden. Offerten sind verschlossen mit der Aufschrift „Arbeiten für kantonales Gerichtsgebäude“ bis 8. August dem Baudepartement des Kantons Luzern einzureichen.

**Schreiner-, Glaser-, Schlosser- und Parkettarbeiten** für das neue Schulhaus in Waldswil. Uebernahmsofferten sind schriftlich und verschlossen mit der Aufschrift „Schulhausbau Waldswil“ bis 6. August der Einwohnerkanzlei Waldswil einzureichen, wo Pläne und Bauvorschriften zur Einsicht aufgelegt sind.

**Wasserversorgung Dozweil-Hamisfeld-Brüschweiler-Sonnenberg.** Uebernahme des ganzen oder einzelner Arbeiten: Grabarbeit, Röhrenlegen, Zuleitungen bis zu den Abstellbahnen. Baubeschrieb und nähere Bedingungen liegen zur Einsicht auf beim Gemeindebeamten Dozweil, an welches schriftliche Offerten verschlossen mit der Aufschrift „Wasserversorgung“ bis 10. August einzureichen sind.

**Lieferung von 111 m 30/25 Trottoirrandsteinen**, wovon 40 m Kurbenrandsteine, auf Station Baar. Bedingungen liegen auf der kantonalen Finanzkanzlei im Regierungsgebäude in Zug zur Einsicht auf. Offerten sind verschlossen mit der Aufschrift „Randsteinlieferung Baar“ bis 13. August der kantonalen Baudirektion einzureichen.

**Sämtliche Arbeiten für die Trottoiranlage bei der Neugasse in Baar.** Pläne und Bedingungen liegen auf der kant. Finanzkanzlei im Regierungsgebäude in Zug zur Einsicht auf. Offerten sind verschlossen mit der Aufschrift „Trottoir Neugasse“ bis 13. August der kantonalen Baudirektion einzureichen.

**Liefern und Legen von ca. 76 m Cementröhren von 60 cm Lichtweite, nebst 2 Fenkkästen**, sowie Deffnen von ca. 120 m des Dorfbackes durch die Ortschaft **Haarenweilen** (Churgau). Offerten sind bis 10. August an die Ortsvorsteherchaft Haarenweilen einzureichen, wo auch die näheren Bedingungen einzusehen sind.

**Französische Kapelle in Zürich.** Ausführung der **Steinhauerarbeiten**. Pläne und Bedingungen können täglich von 10 bis 12 Uhr im Bureau des Architekten Prof. B. Mocordon, „Poly-